

АХ, ОДЕССА Ah, Odessa

Author unknown

1 Плывут туманы над водой, покрытой бирюзой,
Стоит у моря предо мной чудесный город мой.
Он песнею встречает и песней провожает –
Одесса-мама, город милый мой.

Прпев:

Ах, Одесса, жемчужина у моря,
Ах, Одесса, ты знала много горя.
Ах, Одесса, ты мой любимый край,
Живи, моя Одесса, живи и процветай!
Ах, Одесса, не город, а невеста.
Ах, Одесса, нет лучше в мире места.
Ах, Одесса, ты мой любимый край,
Живи, моя Одесса, живи и процветай!

2 В Одессе есть такой народ, он весело живет.
И где ни встретишь народ, он весело поет.
Кого вы не спросите, ответят одесситы:
«Такими нас уж мама родила».

3 В Одессе есть такой маяк, он светит нам всегда.
Он говорит: «Постой, моряк, пойдика ты сюда.
Здесь двери всем открыты, бокалы всем налиты,
И женщины танцуют до утра».

1 Plyvut tumany nad vadoj, pakrytaj bir'uzoj,
Stajit u mor'a pride mnoj chud'esnyj gorad moj.
On p'esniju fstrichait I p'esnij pravazhait -
Odessa-mama, gorad milyj moi.

Chorus:

Akh, Adessa, zhunchuzhina u mor'a,
Akh Adessa, ty znala mnoga gor'a,
Akh Adessa, ty moj l'ubimyj kraj,
Zhivi, maja Adessa, zhivi I pratsvitaj!
Akh, Adessa, ni gorad, a n iv'esta,
Akh Adessa, n'et lutshi v miri m'esta.
Akh Adessa, ty moj l'ubimyj kraj,
Zhivi, maja Adessa, zhivi I pratsvitaj!

2. V Adessi jest' takoj narod, on v'esila zhiv'et.
I gd'e ni fstr'etish tot narod, on v'esila pajot.
Kavo vy ni sprasiti, atv'et'at adisity:
"Takimi uzh nas mama radila".

3 V Adessi jest' takoj majak, on sv'etit nam fsigda.
On gaverit: "Pastoj, mar'ak, zajdi ka ty s'uda.
Zd'es' dv'eri fs'em atkryty, bakaly fs'em nality,
I zhenshiny tantsujuut da utra".

Vocals

Ply - vut tu - ma - ny nad va - doj, pa - kry - toj bi - r' u - zoy. Sta -
Плы - вут ту - ма - ны над во - дой, по - кры - той би - рю - зой. Сто -
it u mo - r' a pri - da mnoj chu - d' e - snyj go - rad moj. On p' e - sni - ju fstri - cha - it i
ит у мо - ря пре - до мной чу - дес - ный го - род мой. Он пес - не - ю встре - ча - ет и
p' e - snej pra - va - zha - it. A - d' e - ssa - ma - ma, go - rad mi - lyj moj.
пес - ней про - во - жа - ет О - дес - са - ма - ма, го - род ми - лый мой!
Akh, A - d' e - ssa, zhim - chu - zhi - na u mo - r' a, akh, A - d' e - ssa, ty
Ах, О - дес - са, жем - чу - жи - на у мо - ря, ах, О - дес - са, ты
zna - la mno - ga go - r' a. Akh, A - d' e - ssa, ty moj l' u - bi - myj kraj, zhi -
зна - ла мно - го го - ря. Ах, О - дес - са, ты мой лю - би - мый край, жи -
vi, ma - ja A - d' e - ssa, zhi - vi i pra - tsvi - tay.
ви, мо - я О - дес - са, жи - ви и про - це - тай.

Fog floats above turquoise water
My wonderful city stands before me by the sea .
It greets me with a song which it also accompanies -
Mother Odessa, my glorious city.

Ah, Odessa, pearl by the sea,
Oh, Odessa, you knew so much grief.
Oh Odessa, you are my favorite place
Live, my Odessa, live and prosper!
Ah, Odessa, not a city, but a bride.
Ah, Odessa, there is no prettier place.
Oh Odessa, you are my favorite
Live, my Odessa, live and prosper!

People in Odessa live so happily.
And wherever you meet them, they sing so cheerfully.
Ask anyone from Odessa "why?" and they will answer:
"This is the way we were born."

In Odessa there is a lighthouse, it always shines on us.
It says: "Wait, sailor, come here to me.
Here the doors are open for everyone, the glasses are filled for everyone,
And women dance until dawn. "